

ATA/PISF/SLG /041-11

## ATA DE REUNIÃO

Instituição	Participantes	E-mail
MI	Elianeiva de Q. Viana Odísio	<a href="mailto:elianeiva@gmail.com">elianeiva@gmail.com</a>
MI	Maria da Glória Almeida Teixeira	<a href="mailto:galmeida235@gmail.com">galmeida235@gmail.com</a>
FUNAI	Ana Cacilda Rezende Reis	<a href="mailto:ana.reis@funai.gov.br">ana.reis@funai.gov.br</a>
FUNAI	Júlia de Paiva Pereira Leão	<a href="mailto:julia.paiva@funai.gov.br">julia.paiva@funai.gov.br</a>
CMT Engenharia	Ramom Campos Bastos da Silva	<a href="mailto:ramom.slg@cmtengenharia.com.br">ramom.slg@cmtengenharia.com.br</a>
CMT Engenharia	Valtercio Evangelista da Silva	<a href="mailto:valtercio.slg@cmtengenharia.com.br">valtercio.slg@cmtengenharia.com.br</a>
Comunidade Indígena	Truká	

### 1. DADOS GERAIS

**Data:** 17/06/2011

**Local:** Câmara de Vereadores de Cabrobó - PE.

**Objetivo:** Atualizar informações e repactuar as ações previstas para o Povo Indígena Truká no âmbito do Programa de Desenvolvimento das Comunidades Indígenas, item 12 do Projeto Básico Ambiental (PBA) do Projeto de Integração do Rio São Francisco com Bacias Hidrográficas do Nordeste Setentrional – PISF.

### 2. PAUTA

- Informar sobre o atraso nas obras do PISF e nas ações pactuadas com os povos indígenas;
- Atualização e repactuação das ações previstas.

### 3. PRINCIPAIS DISCUSSÕES

Aos dezessete dias do mês junho do ano de dois mil e onze, às quinze horas e trinta minutos, representantes do Ministério da Integração Nacional – MI, da Fundação Nacional do Índio – FUNAI, da CMT Engenharia Ltda e do Povo Indígena Truká, reuniram-se na Câmara de Vereadores do município de Cabrobó - PE para repactuar as ações previstas para o Povo Indígena *Truká* no âmbito do Programa de Desenvolvimento das Comunidades Indígenas do PBA do PISF. A abertura da reunião foi realizada pelo Cacique Neginho Truká, que destacou a ida de



### 3. PRINCIPAIS DISCUSSÕES

representantes dos povos indígenas ao Ministério da Integração Nacional – MI, para participarem de encontro com o Ministro, o Sr. Fernando Bezerra Coelho, quando solicitaram a realização das ações pactuadas em 2007 por ocasião da instalação da obra do Projeto de Integração do Rio São Francisco com Bacias hidrográficas do Nordeste Setentrional - PISF. O Cacique Neguinho Truká informou ainda sobre as demandas que foram encaminhadas, por meio de ofício, ao Ministro da Integração Nacional - MI, pontuando os seguintes pleitos: construção de cais para a comercialização e escoamento da produção; construção do viveiro de mudas para “reflorestamento”; implantação de um projeto de piscicultura para manter as tradições do povo indígena; construção do Centro de Cultura, o qual, segundo o mesmo, está sob responsabilidade da FUNAI há mais de quatro anos, e a demarcação das terras Truká. Em relação a esse último item o mesmo destacou que estudos comprovaram a autenticidade da terra como tradicionalmente indígena. Além disso, o cacique mencionou que alguns índios trabalhavam nas obras de construção de casas de alvenaria em substituição as de taipa nas aldeias e que, com a paralisação das mesmas, estariam passando por dificuldades. Em seguida, o Cacique destacou que deseja debater com os órgãos competentes sobre a implantação das obras de construção do Centro Cultural, da demarcação das terras, da recuperação das estradas e da construção das casas. Em relação à construção de residências sugeriu que o “Governo” proceda de maneira similar a Caixa Econômica Federal ou repasse os recursos para que a CODEVASF assuma as obras, pois, de acordo com o mesmo, a FUNASA não tem condições de realizá-las. Continuando, o Cacique Neguinho Truká, afirmou que foi solicitada sua substituição do sistema de radiofonia que seria implantado nas aldeias pela aquisição de um veículo. Enfatizou também, a necessidade de um projeto de drenagem e de recuperação dos solos das Terras Truká, os quais se encontram em processo de salinização. Destacou ainda, a necessidade de novas tecnologias para aumentar produção agrícola, bem como a necessidade de assistência técnica, alegando que os índios não conseguem concorrer com outros produtores devido às dificuldades para produzir com qualidade. O Cacique Neguinho alertou também, que o uso indiscriminado de agroquímicos está contribuindo para a salinização do solo, o qual necessita de drenagem e de manejo para a sua recuperação. O mesmo destacou que os índios precisam de sementes adequadas para produzir como anteriormente. Dando prosseguimento a reunião, o Sr. Damião Truká pediu a



### 3. PRINCIPAIS DISCUSSÕES

palavra e destacou que os índios estiveram reunidos para discutir questões de segurança. O mesmo informou que um prédio construído há cinco anos na ilha de Assunção está inutilizado, havendo a necessidade de colocá-lo em uso, diante disso solicitou apoio a FUNAI e ao MI. A Sra. Julia Paiva (FUNAI) entrevistou destacando que o propósito da reunião era discutir as ações pactuadas junto ao MI, em decorrência do Projeto de Integração do Rio São Francisco com Bacias Hidrográficas do Nordeste Setentrional – PISF e o descumprimento dessa condicionante pelo órgão empreendedor (MI). Em seguida a Sra. Elianeiva Odísio (MI), destacou que o motivo da interlocução do Ministério da Integração Nacional com povos indígenas era de prestar contas das ações pactuadas, assumir as falhas ocorridas durante a implementação das obras do PISF e também, informar sobre o atraso dessas obras e nas ações voltadas aos povos indígenas. A mesma reforçou que nesse contexto era necessário atualizar as ações pactuadas no âmbito do Programa de Desenvolvimento das Comunidades Indígenas – Programa 12 e repactuar-las com os povos indígenas. Após essa afirmação chamou à atenção dos presentes quanto à substituição de qualquer item das ações previstas, considerando que essas deveriam ser observadas com cautela, em função dos orçamentos previstos. Em relação às ações já encaminhadas à CODEVASF, a Sra. Elianeiva enfatizou a atuação da mesma no levantamento de informações para preparar as licitações, pois toda ação prevista com recursos públicos deverá respeitar o processo licitatório correspondente. Continuando a reunião, a Sra. Elianeiva Odísio (MI) respondeu algumas indagações e comentou sobre os encaminhamentos realizados para viabilizar as ações do projeto de irrigação, das estradas e da construção do cais. Esclareceu aos presentes que em algumas dessas ações o MI é apenas articulador e em outras, repassa os recursos para que as demandas sejam atendidas pelas instituições responsáveis. Em seguida, a Sra. Ana Cacilda (FUNAI) destacou sobre o empenho da FUNAI na defesa dos povos indígenas, afirmando que o objetivo da reunião é justamente repactuar as ações pendentes. A mesma informou que o Instituto Brasileiro de Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis - IBAMA solicitou aos órgãos e parceiros intervenientes do PISF que se manifestassem, pois há necessidade de transformar essas demandas em um Instrumento Jurídico que faça avançar todo o processo de Licenciamento Ambiental do projeto. A Sra. Elianeiva Odísio (MI), por fim, destacou que algumas das ações repactuadas poderão ser iniciadas este ano, com previsão para



### 3. PRINCIPAIS DISCUSSÕES

conclusão em 2012. Decorridas as discussões e esclarecimentos, procedeu-se à leitura do elenco de ações pactuadas, gerando com isso, o debate sobre cada uma dessas ações, que foram repactuadas conforme Anexo III.

### 4. ENCAMINHAMENTOS

- Os encaminhamentos dessa reunião estão descritos na Planilha de ações repactuadas (Anexo III).

### 5. ANEXOS

**Anexo I.** Memorial Fotográfico.

**Anexo II.** Lista de Presença.

**Anexo III.** Ações Repactuadas.

**OBS:** Todos os participantes da reunião supramencionada que desejarem realizar modificações nesta Ata deverão apresentá-las à CMT Engenharia Ltda. em até 02 dias após o seu recebimento. A CMT Engenharia Ltda. procederá conforme encaminhamentos contidos nesta Ata caso não receba por escrito qualquer comentário.



## Anexo I. Memorial Fotográfico



Foto 01: Participantes à mesa, durante a reunião.




Foto 02: Plenária da Câmara durante a reunião.



**Anexo II. Lista de Presença.**

TRUKA

  
 Ministério da Justiça  
 Fundação Nacional do Índio - FUNAI  
 Coordenação Geral de Gestão Ambiental - CGAM  
 Coordenação de Licenciamento Ambiental - COLIC


**Lista de Presença - Reunião**

**Assunto:** Projeto de I. do Rio São Francisco  
**Local:** Câmara Municipal de Cabrobo  
**Data:** 17/06/2011

Nome	Comunidade ou Instituição	Contato
01. Luíza de Paiva P. Leão	FUNAI/CGAM	(61) 9147.7284
02. Marcos Florentino FERRAZ	FUNAI/CTH LABRORA	(87) 96347712
03. Maria da Glória Oliveira Teixeira	MI/SIH/DPE	(61) 34144219
04. Elianeide Odório	MI/SIH/DPE	(61) 34145563
05. Anize da S. Barros	TRUKA	(87) 99986886
06. José Luis Paiva de Brito	TRUKA	(087) 91185066=96097662
07. José Paiva dos Santos	TRUKA	9105 5517
08. Américo Ercilano de Gama	TRUKA	
09. João Sérgio de S. Rodrigues	TRUKA	
10. Rosane Conceição Fontes SLG	TRUKA LIBERMANIA CMT/SLG	AUDISA CAIARI (87) 3871-8131

Marcos José dos Santos  
 A ODE Boco do Silvo  
 A UNICA BARRAGEM DAS TRUKAS  
 L'Oléonycos  
 999996329  
 miguelbunhos@hotmail.com

Anexo II. Lista de Presença (continuação).




Ministério da Justiça  
Fundação Nacional do Índio - FUNAI  
Coordenação Geral de Gestão Ambiental - CGGAM  
Coordenação de Licenciamento Ambiental - COLIC

11	Velhos e do silvo	CMT Engenharia's	(87) 9102 8415
12	Pernambuco	Capelino	-
13	Truvisio Ferrarias da Silva	Sociedade de Assessoria Indígena	187 1 9618 5581
14	Schul de da Savae	Indígenas do Alimacatinguinha	(87) 91287738
15	Amorim Prochanta		
16	Silva de da Silva		
17	Agencia Brasileira de saneamento		(87) 91162572
18	Fari Pereira dos Silva	Coordenador Crea indígena	(87) 16-1086
19	Filberto Francisco da Silva	Professora de arte	
20	Cláudio Pereira dos Silva	Coordenador	
21	Paulo Pereira dos Silva	Coordenador	
22	Guarã Pereira dos Silva	Coordenador	
23	Guarã Pereira dos Silva	Coordenador	

2



**Anexo II. Lista de Presença (continuação).**

  
 Ministério da Justiça  
 Fundação Nacional do Índio  
 Coordenação Geral de Gestão Ambiental  
**LISTA DE PRESENÇA**

Assunto: Componente Indígena do PISF  
 Data: 17/06/2011 HORÁRIO: 10:00h

NOME	ÓRGÃO/UNIDADE	TELEFONE	FAX	E-mail
Barbátila Wanderley dos Santos	TORVIA			
Osvaldo Luis de Franca	TORVIA			
Flamora da Silva	Juazeiro	96-21-91406		
Severina da Paiva	Juazeiro	9881-8554		
Valdemar José de Brito	Lidinea	8105-92-27		
Pedro <del>Antônio</del> Antônio de Brito	Lidinea			
Marcelo de Fátima da Silva	TORVIA			
Mauro de Amor Godoi	Comunidade indígena Santana - Juazeiro	3895-1310		
Alma Carolina R. Reis	Furnas CGGAM	61-8272-9547		alma.reis@furnas.gov.br
HT - JLS	Furnas - OBCC	81-9439-7167		Xsso.kurug@xata.com.br
Emilia de Lucides dos Santos	Mutka Ozeo	87-9634-5474		
LUIZ CAVALO XAVIER	VEREADOR/TORVIA	9991-4079		LUIZ.XAVIER@HOTMAIL.COM



### Anexo III. Ações Repactuadas com o Povo Indígena Truká.

Ação	Ações Negociadas com o Povo Indígena Truká	Situação Junho/2011	Calendário de Execução	Encaminhamentos Propostos em 17/06/2011
<p><b>1. Sistema de Radiofonia</b></p>	<p>Implantação de 26 ramais para comunicação entre as aldeias e com o pólo-base da FUNAI e da FUNASA, inclusive com rádios em viaturas da FUNASA.</p>	<p>Solicitação da comunidade indígena quanto à substituição desta ação pela aquisição de um veículo tipo caminhonete (via renda indígena).</p> <p>Solicitação de repasse de recursos financeiros à FUNAI para manutenção do veículo durante um período a ser definido. O MI se comprometeu a encaminhar a proposta à CONJUR/MI para análise.</p>	<p>Execução prevista - 2011</p>	<p>O MI cumprirá as normas legais para adquirir um veículo (modelo Caminhonete cabine dupla 4x4) e fará a doação do mesmo à FUNAI para atender à comunidade. O veículo poderá ser doado à comunidade desde que esteja previsto no termo de cessão.</p>
<p><b>2. Construções de Posto de Saúde</b></p>	<p>Construir 01 Posto de saúde na Ilha Assunção. Com atendimento emergencial, consultas médicas, gabinete odontológico, exames clínicos, vacinação e ações preventivas</p>	<p>Posto de Saúde em execução.</p>	<p>Execução prevista - 2011</p>	<p>Ação confirmada junto à Comunidade.</p>
<p><b>3. Construções de Residências em Alvenaria</b></p>	<p>Pactuada a construção de 197 casas de alvenaria para substituir as de taipas. Dessas, 185 serão construídas na Ilha Assunção e as outras 26 na Comunidade Bela Vista.</p>	<p>Do total das 197 casas de alvenaria previstas para esta etnia, 71 foram executadas. Das 100 casas que fazem parte dos contratos em vigência, 50 casas estão em execução. As 26 casas restantes serão executadas por meio de novo Plano de Trabalho, cujo processo está em tramitação no Ministério da Integração Nacional para 2011, conforme acordado com as lideranças em reunião realizada em Cabrobó em mar/11.</p>	<p>Execução prevista - 2011/2012</p>	<p>Ação confirmada junto à Comunidade.</p>



Ação	Ações Negociadas com o Povo Indígena Truká	Situação Junho/2011	Calendário de Execução	Encaminhamentos Propostos em 17/06/2011
<p><b>4. Construção de Banheiros</b></p>	<p>Construir 52 unidades em casas já existente Quantidade confirmada através de levantamento de campo</p>	<p>Solicitação pela comunidade indígena de substituição desta ação por reforma e recuperação de casas de alvenaria já existentes.  A executar.</p>	<p>Execução prevista para 2011/2013</p>	<p>Consultar a jurídica do MI sobre a possibilidade de fazer reforma e recuperação de casas em substituição à construção de 52 unidades de banheiros resposta até 30 dias.</p>
<p><b>5. Projeto de Irrigação</b></p> <p>5.1. Estudos de solos, descrição e uso atual, forma de melhor aproveitamento;</p> <p>5.2. Recuperação e Construção do Sistema de Drenagem</p>	<p>Sistematização e recuperação de solos da área irrigada. Programa de treinamento dos agricultores no que se refere a condução e adequação do sistema de irrigação. Avaliação, revitalização e construção de novos drenos em pontos a serem definidos pela comunidade.</p>	<p>Reiterado Ofício nº 114/2011</p>	<p>Execução prevista para 2011/2013</p>	<p>Acompanhar o processo de execução junto à CODEVASF e encaminhar as informações para os TRUKÁ.</p>
<p><b>6. Saneamento Básico</b></p> <p>6.1 - Abastecimento e Tratamento de água.</p> <p>6.2 - Tratamento de Resíduos sólidos.</p>	<p>Implantação do sistema na aldeia Lama e CRC, cujos projetos estão elaborados. Diagnóstico e correções dos sistemas implantados nas demais aldeias.</p>	<p>A executar. O MI definirá a forma de execução</p>	<p>Execução prevista para 2011/2012</p>	<p>Implantação do sistema na Aldeia Lama e CRC e ampliação dos sistemas implantados nas demais aldeias.</p>
	<p>Projeto de Gestão Integrada de Resíduos (coleta seletiva, compostagem, separação dos resíduos, etc.) e destinação final dos resíduos.</p>	<p>A executar.</p>	<p>Execução prevista para 2011/2012</p>	<p>O MI fará os levantamentos necessários à elaboração de um projeto de gestão integrada de resíduos sólidos, chegando até a definição de equipamentos (caixas e contêineres).</p>



<b>Ação</b>	<b>Ações Negociadas com o Povo Indígena Truká</b>	<b>Situação Junho/2011</b>	<b>Calendário de Execução</b>	<b>Encaminhamentos Propostos em 17/06/2011</b>
<b>7. Piscicultura</b>	Projeto de piscicultura intensiva, de espécies nativas, incluindo produção, comercialização e beneficiamento, associado a um programa de treinamento e capacitação. Repovoamento proporcional à quantidade perdida pela sucção das bombas do projeto.	A executar.	Execução prevista - 2011/2012	Marcar reunião específica com participação da Comunidade, FUNAI, MI, CODEVASF e IPA para avaliar as condições técnicas desse projeto (levantamentos das necessidades e elaboração de plano).
<b>8. Centro de Capacitação e Treinamento Cultural</b>  8.1. Inclusão digital e acesso à internet	Construção do centro de capacitação e treinamento cultural incluindo mini-audio equipado com som, vídeo, parabólica, data show, DVD, e uma cozinha industrial.	Aprovado pelo MI o Plano de trabalho da CRO-7. Início das obras previsto para 2011.	Execução prevista - 2011/2012	Ação confirmada junto à Comunidade.
<b>9. Rede de Energia Elétrica</b>	Recuperação e adequação dos sistemas elétrico monofásico e trifásico interno da Ilha			Ação substituída pela construção do cais e reurbanização das obras da orla da beira do rio.
<b>10. Programa de Organização Social e Produtiva.</b>  10.1 Capacitações	Programa de incentivo a agricultura orgânica, técnicas de plantio, defensivos e insumos naturais, aproveitamento de água	A Executar	Execução prevista - 2011	O MI irá elaborar um diagnóstico participativo, visando um Plano de Capacitação. Iniciar na 2ª quinzena de julho
10.2. Assessoria técnica as Organizações.	Programa de recuperação de sementes crioulas e criação de bancos de sementes	A Executar	Execução prevista - 2011/2012	



<b>Ação</b>	<b>Ações Negociadas com o Povo Indígena Truká</b>	<b>Situação Junho/2011</b>	<b>Calendário de Execução</b>	<b>Encaminhamentos Propostos em 17/06/2011</b>
<b>11. Projetos de Meio Ambiente</b>				
11.1. Reflorestamento e Recomposição de Matas Ciliares e Recuperação de áreas Degradadas	Reflorestamento e Recuperação de matas ciliares, viveiro de mudas nativas ao longo do Rio Pequeno e do Rio Grande	A executar.	Execução prevista - 2011/2012	O MI irá articular com a CHESF, CODEVASF, IDS (estado) e com as lideranças para definir compromissos quanto ao projeto de reflorestamento, de recuperação de áreas degradadas e implantação do viveiro.
	Programa de conservação de manchas de caatinga com introdução de fauna	A executar.	Execução prevista - 2011/2012	
11.2 - Viveiros de Plantas	Implantação de viveiros de plantas medicinais	A executar.		
<b>12. Comunicação Social</b>	Componentes do PBA adequado às especificidades indígenas	A executar.	Execução prevista - 2011/2013	Produção de material das ações realizadas de Educação Ambiental e das Capacitações na comunidade Truká.
<b>13. Educação Ambiental</b>	Programa de Educação Ambiental que considere as especificidades indígenas e aborde: campanha preventiva e educativa ao uso de agrotóxicos e defensivos químicos com noções para reduzir o uso e sobre destinação das embalagens vazias; uso racional da água.	Elaborar um Plano de Capacitação  A executar.	Execução prevista - 2011/2012	Elaborar um plano de capacitação
<b>NOTA: Todos os projetos devem ser encaminhados à FUNAI para aprovação.</b>				

